

# I.W.W:s sångbok : svenska upplagan /

*81 B c Br. Hägglund, Joel*



+ Högglund, J.

Sånger...

Vitt  
Ch-  
Sub-  
(B-)  
o

# I. W. W.'s SÅNGBOK

SVENSKA UPPLAGAN.  
(SWEDISH EDITION.)

SÅNGER av Joe Hill, Ralph Chaplin m. fl.



Joe Hill, I. W. W.-skald och martyr, avrättad genom skjutning i Staten Utah, U. S. A. den 19 November 1915.

FEMTE UPPLAGAN.



Utgiven av Stockh. Branch av M. T. A. I. U. n:o 510 av I. W. W.

**PRIS 25 ÖRE.**



Kungl. bibliotek



0 0000 00008565

## DEN POPULÄRA REBELLEN.

(Fritt efter T-Bone Slims "The Popular Wobbly"  
av SEGE.)

Mel.: "They go wild, simply wild over me".

Hyggligare än jag kan ingen bli,  
och inget ont jag gör, det vet ju ni.  
Men dom svartpricka' mej för att svälta mej ihjäl,  
Dom blir galna, riktigt galna över mej.

Dom säger att jag är full av djävulskap  
men det syns då inte alls på min bak.  
Jag blir ju aldrig arg, men dom tar mig för en varg.  
Dom blir galna, riktigt galna över mej.

Även pamparna blev galna över mej  
då jag sa "bort med erat gamla grej,  
jag går fram för I. W. W., det allra bästa jag kan se."  
Dom blev galna, riktigt galna över mej.

Nu är redarna galna över mej.  
Det är därför som union säger nej,  
när jag begär ett kort, i system på denna ort.  
Dom är galna, riktigt galna över mej.

Sen kom A. K. och blev galen över mej  
så den sände mig iväg till landevej  
Jag fick jobba i ur och skur och bo i en gammal kur.  
Den blev galen, riktigt galen över mej.

Dom blev galna, riktigt galna uti mej.  
Ja, lössen menar jag och ingen tjei.  
Då jag slumra till en stund, någon liten, liten blund.  
Dom blev galna, riktigt galna uti mej.

Sist vart gud också galen över mej.  
då jag sa "gubbe lilla, hej på dej".  
Hörde han min bön så dyr? Nej, han röt: "åt  
hälsefyr".  
Han blev galen, riktigt galen över mej.

## SPARKA LÖNESLAVERIET.

Mel.: "Kom tillbaks" — (Smiles).

Nu kamrater det jag vet, som har gjort mig nästan bet.  
Agitera, mer och mera, det är nummer ett.  
Numro två, det följer så, organisation, som då —  
ger oss makt att kämpa framåt till vår frihetsdag.

Ej för löner vill vi längre slava.  
Nu ska vi ha vår hela produktion.  
En seklerslång epok av intet hava,  
skall ändas med Industriell aktion.  
Ej längre då vi lyda våra herrar,  
vårt starka trots vi kastar då åt dem.  
Sen ger vi löneslaveriet sparken,  
och gör vår Jord till ett samfällt hem.

Se på tidens fenomen, ja de äro regel re'n.  
Trust på trust, en efter en, behärskar industrien.  
Produktionen hetsar oss, vilt om plats i den vi slåss.  
Detta gör vi slut på med En Världshel Union.

Refr.

## TÄNDSTICKSSLAVENS LOVSÅNG.

Text och musik av Sege.

T Ä N D S T I C K E T R U S T,  
där Kreugerj är först,  
Kejsare över sitt rike,  
Fabrik vid fabrik,  
i land efter land,  
han länkat utan dess like.  
En världsindustri,  
bak vars portar är vi,  
där vi slavar,  
men sjunger ... till trots.

Människovän är Kreuger,  
och en sån vän till oss.  
Han vet huru formeln lyder.  
P r o f i t: — och för den han slåss.  
R A T I O N A L I S E R I N G  
är din och de dinas metod.  
— oh, maskinernas surr —  
når sjukhusets dörr.  
Kreuger, du ångestdröm.

Kreuger, oh, se,  
din stora armé,  
av slavar på tusen och tusen.  
Ras efter ras,  
över dem du är bas.  
så din vinst är inte så usel.  
Du tar din del,  
det är v å r t fel,  
så vi sjunga ... ännu en gång.

Refr.

Men det kommer en dag,  
om naturen är lag.  
Ett bud oss maskinerna sända.  
Då varje träl,  
blir en ansvarsfull själ.  
Ditt rike är då till ända.  
Ty då blir det strid,  
och sen tar vi vid,  
men till dess vi sjunga ... i dur.

Refr.

## MÅLA JORDEN RÖD.

Fri bearbetning efter Ralph Chaplin.

Melodi: "Marching through Georgia."

Kom med oss arbetare, lägg bort den slöa min.  
Vi äro oförnöjda nu och riktar energien —  
mot aktieägarn och hans rätt och körn från industrien.  
Med En Stor Industriell Union.

Hurra! hurra! Vi målar jorden röd.  
Hurra! hurra! För slaveriets död.  
Industriell Demokrati vi vinna i vår nöd.  
Med En Stor Industriell Union.

De arbetslösa jättearmé i världens alla land.  
Tränga alla mest vårt stöd så vi kämpa hand i hand.  
Ty enade med dem vi gå och nå vår frihets strand.  
Med En Stor Industriell Union.

Refr.

Systemet deras hatar vi, det ramlar nu med fart.  
Vi måste bygga upp ett nytt, båd' skönt och underbart  
Och obevekligt skall det bli, det syns tillräckligt klart  
En Världshel Industriell Union.

Refr.

## DEN VITA SLAVEN.

(The White slave.)

Översättning av R. NYSTRÖM.

Mel.: "Möt mig i drömmens rike".

Än minnes jag väl hennes drag:  
Skär lyste hyn under hatten.  
Trasig hon gick, en svältlön hon fick  
så hon sov i en park under natten.  
En gammal häxa smög sig då  
Ur mörkret fram och talte så:

Natten är kall min kära:  
Följ mig! Ack var ej rädd!  
Jag bjuder guld och ära  
Och vila på sidenbädd,  
Pärלmsmyckad du får åka och sköta din  
lyxbils ratt,

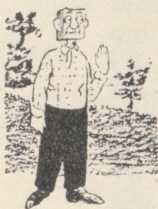
Applådernas rus i rampens ljus  
Och lycka båd dag och natt...

Fem år förgått — tiden har brått!  
Flickan är icke densamma,  
Glädjen är slut, sjukdom släckt ut  
Kindernas rodnande flamma.  
Närhelst hon stannar, trött att gå,  
Hon hör en röst som viskar så:

Refr.

Så varje dag svältlörens slag  
Drabbar de trälände unga.  
Men den som bär, ansvaret är  
utsugarn av dem i klunga  
Arbetets kvinnor utan hem  
En avgrundsstämma frestar dem:

Refr.



## JOHAN BLOCK.

Fritt efter Joe Hills "Mr Block"

av SEGE.

Mel.: "It looks to me like a big time tonight".

Var uppmärksamma alla för jag presentera må  
n man som är en stolthet för fanan gul och blå.  
Hans huvud är av ekträ, en riktigt solid knapp,  
Han är en vanlig slöflock och hans namn är Johan  
Block.

Och Block han tror han får  
Bli riksdagsman nå't år.

Ja, Johan Block, du blev född som en hund,  
Du är ej ung.  
Men du är dum.  
Om nu Block med sin knapp tar ett hopp ut i spa't  
Skall vi införa friheten snart.

En dag då block som medlem i S. S. U. for ut,  
Han kände sig så lycklig, han fick en båt till slut.  
Men där han bara svälte så han vart skinn och ben.  
Till grabbarna i skansen då, han sa' på resan hem:  
"Vår ombudsman blir där,  
Och sköter om det här."

Refr.

När förtöjningen var utförd och ingen ombudsman,  
Så sade Block på kvällen: "Nu går jag väl i lann'  
Till unionsexpeditionen för där jag har mitt stöd."  
Där åhördes hans klagolåt, och svaret? Jo, det löd:  
"Gå blott ombord min vän,  
Vi skall ordna't med skepparen."

Refr.

Hamnjobbarna de strejka och brytarna tog vid,  
Då jobba Block i lasten, och det på övertid.  
En I. W. W.-ist då sade: "Visa din enighet!"  
Vips sprang då Block till Union och spörjde: "hur  
är det?"

Från union de sa' "  
"Vårt avtal är så bra."

Refr.

Block valdes under tiden av Blockens kategori  
att sköta unionerna i hamnarna, you see  
Han lydde noga order från redarna med kläm:  
"Att alla I. W. W.-ister körs bort från fartygen,  
de ha så'n djävla trut,  
nu är agitationen slut."

Refr.

Som ombudsman han träla, en arbetets martyr  
Han stämplat böcker i tusen, men aldrig sett en fyr.  
Han glömde att redovisa, moralbegreppet dök.  
Och pengarna för strejken gick upp i eld och rök.  
Men han hata' I. W. W.  
"De djävla splittrarne".

Refr.

Nu Block han dog en afton jag är så glad därför,  
Han klättra uppför stegen till himmelrikets dörr.  
Han skrek: "Oh kära Peter, jag önskar nu i kväll  
Att möta få herr Wallenberg och John D. Rocke-  
fell."

Herr Peter sa: "Du bör  
Hälsat söka nedanför."

Refr.

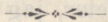
## JOSEF HILLSTRÖM.

AV SIGNE AURELL.

Han föll för de mördande kulornas stål  
I kampen mot våldet till slut  
De mäktiga vunno sin seger, sitt mål,  
Som ofta och alltid förut.  
Om liv eller frihet han tiggde dem ej,  
Han fordrade rättvisa blott,  
Och svaret var domarens stenhårda nej,  
Och bössornas dödande skott.

Den tystnat den stämman som manande ljud  
I livsvarm och segerrik tro,  
Det hjärta som klappat i brinnande glöd  
Har stelnat i dödsfylans ro.  
Dock minnet skall leva i kommande tid.  
Hans sång, fast vi sångaren mist,  
Skall följa vår fana i sekellång strid  
Till lycka och seger till sist.

Och vinden med frihetens budskap en gång  
Skall susa kring länder och hav  
Och sjunga sin mäktiga, jublande sång  
För blommor och gräs på hans grav.  
Den morgonsol varom han diktat och drömt  
Skall säkert med löften och hopp  
Ur skuggor och tårar, som strålglansen glömt,  
För kommande släkten gå upp.



Vill du förebygga uppkomsten av påvar, streber och diktatorer då måste du vara en grundenhet i en organisation, där varje sådan enhet utför sin del av arbetet och bär sin del av det gemensamma ansvaret. Arbetarklassens frigörelse innebär en allmän tillämpning av denna moral.

## PRÄSTEN OCH SLAVEN.

(The Preacher and the Slave.)

Av JOE HILL.

Översatt av Ture Nerman.

Melodi: "Till det härliga land."

Våra präster stå upp titt och tätt,  
Lär oss skilja på synd och på rätt.  
Men begär du ett tort stycke bröd  
De dig svara med trosäker glöd:

Du får mat, o kamrat.  
Uti himmelens ljuvliga stat.  
Svält förnöjd: I guds höjd  
Får du mat uppå gyllene fat.

Sedan svältningsarmén får du se  
Och de sjunga, de klappa, de be  
Fasta glatt, lägg din skärv i vår håv,  
Du får ditt upp i skyn, tack o lov.

Refr.

Ja, sen pingstvännerna du och ser,  
Och de skrika och väsnas och ber,  
Giv ditt mynt allt till Jesu behag,  
Han vill stilla din hunger i dag.

Refr.

Om du kämpar för barn och för viv,  
Gör det bästa utav detta liv.  
Du en syndare är och man spår,  
När du dör, du till helvete går.

Refr.

Arbetsmän, sluten er nu till oss!  
Hand i hand vi för frihet vill slåss.  
När sen världen vi ha, mat och säng,  
Utsugarna få denna refräng:

Snart, ja snart får du mat,  
När du blir bra till kock, ej till gnat.  
Hugg dig ved var ej lat.  
Du får mat uti himmelens stat.

## VÄRLDENS ALLA SLAVAR, VAKNA!

(Workers of the World awaken.)

Av JOE HILL.

Översatt av en kommitté.

Världens alla slavar, vakna!  
Bojan spräng och tag er rätt.  
All er mödas frukt ni sakna  
Den parasiter sig tillgodosett.  
Skall du ödmjukt böjd i stoftet  
Gå från vaggan till din grav?  
Är det höjden av din stolthet  
Att bli en god och lydlig slav?

Res er, ni svältens trötta trälar  
Och slåss, så att vi världen helar.  
Slut upp, nationers alla slavar,  
I En Union Stor.  
Våra små för bröd igen nu gråter.  
Miljoner av hunger gå under åter.  
Så vår maning nu till alla låter.  
Då växer kampfronten stor.

Om arbetarna det blott vilja  
Stoppar de all järnvägstrafik.  
Varje skepp uppå sin bölja  
Mister farten med jobbets taktik,  
Varje jul i sin rotering,  
Varje gruva, var maskin.  
Krig och örlog i sin gärning  
Kan på deras order ställas in.

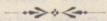
Refr.

Slut er samman arbetsträlar,  
Män och kvinnor hand i hand.  
Vi skall krossa mammons själar,  
Likt en stormilod över land.  
Enade vi segern bjuda,  
Söndrade vi gå till fall,  
Må vårt motto städse ljuda,  
All för en och en för all.

Refr.

Världens proletärer vaknen,  
All er makt till verket sätt.  
Tag den rikedom I skapen.  
Er tillhör den med all rätt.  
För bröd och frihet ingen gräter,  
När en gång vår arbetshand,  
Den röda fanan svaja låter,  
I proletärens framtidsland.

Refr.



*Skulle du tycka om att se den dag då fabriks-  
visslorna blåste för att ge signal till parasiterna  
att börja dagens arbete? Ja!? Bevisa det.*

## DET ÄR MAKT I EN SÅDAN UNION.

Fritt efter Joe Hill's "There is power in a union"  
av SEGE.

Melodi: Det finns kraft, det finns kraft.

Vill du se en union så stor som vår värld?  
Då blir det I. W. W. vårt nya samhälle.  
Sedan får ingen gå hungrig och tård.  
I vår nya och friska Societée.

Sex timmar vi ska jobba då för varje arbetsdag  
Du och jag och var och en  
Då blir ingen arbetslös, tillämpat över lag  
och världen blir bättre, även den.

Vill du ej längre ett påvevälde se?  
Gå in i I. W. W. där får det inte ske.  
Sen lyser vi arbetslösheten i bann.  
Kom med, gör din plikt som en man.

Refr.

Hatar du att jäkta och jobba på ackord?  
Det hatet det är bra, dig vill vi ha.  
Vill du ge din övertid till en arbetslös kamrat?  
Kom med i I. W. W. kom med i dag.

Refr.

Åh, arbetare uti varje land  
kom med i vårt led, förr blir ej fred.  
Sen tager vi industrien om hand  
och heder till alla dem som stred.

När de flesta kommit med i en sådan Union  
Åh, vad makt, härlig makt.  
Då skall sista slaget slå för Industriell kontroll  
Men till dess finns ingen neutral zon.

## HÅLLEN FÄSTET!

(Hold the Fort.)

Engelska Transportarbetarnas strejksång.

Översatt av FRITZ ANDRÉN.

För frihets sak vi mötts i dag,  
Och höjer rösten för  
Att hand i hand, med Unions band,  
Vi kämpar eller dör:

Hållen fästet tills vi kommer,  
Föreanta nu vi står.  
Hand i hand vi kämpar framåt.  
Segern skall bli vår.

Upp kamrater, se banéren  
Fladdra högt mot skyn,  
Hjälpen kommer när vi önskar.  
Sjung, kamrater, sjung.

Refr.

Våra skaror ständigt ökas  
Giv signal till dem.  
Med vår Union skall vi segra  
Över fienden.

Refr.

Vilt och länge kampen rasat,  
Stridd för älskad sak.  
Solidaritet har segrat,  
Jubla högt kamrat.

Refr.

## VAD VI VILL.

(What we want.)

Översättning av R. NYSTRÖM.

Mel.: "Rainbow". Populär twostep.

Arbetets folk i alla land, förenen er  
Uti en ring kring jordens rund,  
En union, ett världsförbund,  
Att slå förtrycket ned i grund.  
Du är blind, om du ej klart förstår och ser,  
Att både makt och rätt är vår,  
Att fienden då ej förmår  
Vårt anlopp trotsa mer.

Träd in i leden, ni löneslavar,  
Troget hand i hand.  
Knyt ett brodersband  
Mellan alla land!  
Men vägen in i frihetslandet heter organisation  
I en enda väldig Union.

Kom med kamrat, kom med, envar i arbetsblus.  
Från stormigt hav och kvav fabrik,  
Från ruskig gränd och grann butik.  
Vår maning följ, vårt hopp ej svik!  
Och du kvinna som strävar i de rikas hus  
För ringa lön och ingenting  
Gå med uti vår syskonring  
Vid frihetssångens brus!

Refr.

Arbetare från hytta, smedja, gjuteri  
Från dammig gruva, soligt tak,  
Vid heta fyrar och motorspak,  
Kom, gör med oss gemensam sak!

Män från sjö, från skog och från all Industri  
Och kvinnor uti Grottes kvarn,  
Avgrundens folk, arbetets barn  
Till striden kalla vi.

Refr.

## JOE HILLS TESTAMENTE.

(Joe Hills last will.)

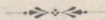
(Skriven i hans cell den 18 nov. 1915, kvällen före  
avrättningsdagen.)

Översatt av SIGNE AURELL.

Mitt testamente är helt kort,  
Ty intet finns att skifta bort:  
Sörj ej, kamrater, blott gå på.  
Rullande sten ej massa kan få.

Min kropp till aska gör till slut,  
Strö stoftet fritt för vinden ut.  
På glättig lek i rymden blå,  
Till nejden där blommor stå.

En ros, vars fägring kanske flytt,  
Då blomma kan en gång på nytt  
Det är min vilja, samt därtill  
Jag önskar lycka. Er J o e H i l l.



*Ett hekto av organisation är värd ett ton av  
västaleri.*

## Världens industriarbetares (I. W. W:s) principförklaring.

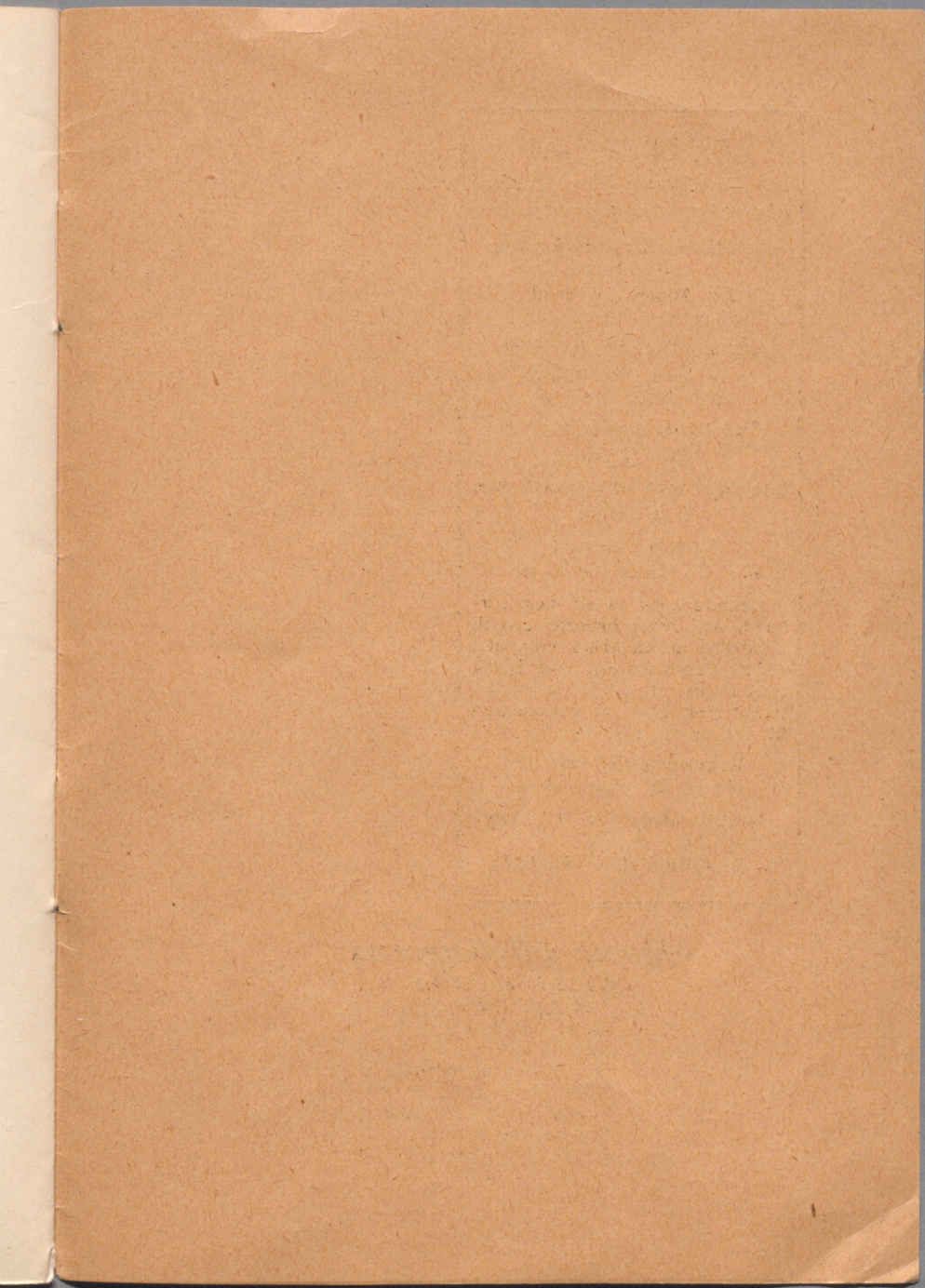
Arbetarklassen och arbetsköparklassen ha ingenting gemensamt. Det kan icke bli fred, så länge som miljoner av det arbetande folket lever i nöd och umbäranden och de få, som utgöra överklassen, ha allt detta livets goda. Mellan dessa två klasser måste en strid pågå, tills hela världens arbetare organisera sig som en klass, tager jorden och produktionsmaskineriet i besittning och avskaffar lönesystemet. Vi finna att centraliseringen av ledningen över industrierna på allt färre händer gör det omöjligt för yrkesförbunden att kunna mäta sig med arbetsgivarklassens alltjämt växande makt. Yrkesförbunden åstadkomma ett tillstånd, som gör att den ena arbetargruppen kommer i konflikt med den andra arbetargruppen inom samma industri, varigenom de nedgöra varandra under lönestrider. Därjämte hjälper yrkesförbunden arbetsgivarklassen att vilseleda arbetarna till den tron, att arbetarklassen har gemensamma intressen med arbetsköparna.

Dessa förhållanden kunna ändras och arbetarklassens intressen upprätthållas endast genom en organisation så formad, att alla dess medlemmar inom en industri, eller alla industrier, om nödvändigt, kunna nedlägga arbetet när helst en strejk eller lockout pågår i någon del därav, därigenom görande en oförrätt mot en till en oförrätt mot alla.

I stället för det konservativa valspråket: "En god dagslön för ett gott dagsverke", måste vi på vår fana skriva det revolutionära mottot: "Ned med löneslavsystemet!" Det är arbetarklassens historiska uppgift att avskaffa kapitalismen. Produktionsarmén måste organiseras, icke endast för de dagliga striderna mot kapitalismen, utan även för att övertaga produktionen, när kapitalismen är avskaffad. Genom att organisera oss industriellt, uppbygga vi det nya samhället inom ramen av det gamla.

—♦—♦—♦—

*Sprid och hjälp till  
att förverkliga vår idé!*



## REKVIRERA

och läs följande litteratur förut  
utgiven av denna organisation.

### Den Industriella Demokratiens utveckling.

Av Abner Woodruff.  
52 sidor. Pris 60 öre.

### Arbetslösheten och maskinen.

Av J. A. MacDonald.  
120 sidor. Pris 1 kr.

### Vad menas med I. W. W.?

Pris 40 öre.

### One Big Union av alla arbetare.

Pris 35 öre.

### Kamrat i skansen

För sjöfolket. Pris 30 öre.

Dessutom ha vi en stor sortering av böcker, broschyrer och tidskrifter på engelska, vilka alla arbetare som studera detta språk borde rekvirera och använda som textböcker. Priserna variera från 25 öre pr ex. till 1 kr.

Rekvireras fler än 5 ex.  
lämnas 30 proc. rabatt.

Insänd alla order och rekvirationer till

**C. G. ANDERSSON, ASPUDDEN.**

## Musik till sångerna:

Världens alla slavar vakna,  
Den vita slaven,  
Johan Block,  
Vad vi vill,  
Den populära rebellen,  
Måla jorden röd,  
Tändsticksslavens lovsång,  
Sparka löneslaveriet,  
kan erhållas till ett pris av 1 kr. pr ex.